



CLUB AMICI  
DEL CIRCO

anno 6 n.39

29 settembre 2013

# 7 giorni di Circo

magazine del Club Amici del Circo





**C.A.de.C.**  
(Club Amici del Circo)

**Presidente: Francesco Mocellin**

**Consiglieri: Flavio Michi  
Cristiano Carminati  
Oreste Giordano  
Francesco di Fluri**

Per le modalità di iscrizione al Club Amici del Circo contattare [segreteriaacadec@gmail.com](mailto:segreteriaacadec@gmail.com)

7 Giorni di Circo, è il magazine che raccoglie tutti i post del sito [www.amicidelcirco.net](http://www.amicidelcirco.net) dell'ultima settimana ed è disponibile ogni domenica in formato pdf utilizzabile per la stampa.

Per ricevere 7 Giorni di Circo in modo automatico premi qui "[7 Giorni di Circo](#)"

In copertina Yann Rossi  
(Circus Krone - Pfaffenhofen an der Ilm - Aprile 2013)  
Foto F. Michi

Realizzazione  
Gino Rossi  
Emanuele Pollicardi

[www.segreteriaacadec@gmail.com](http://www.segreteriaacadec@gmail.com)

## Settimana n.39 - **SOMMARIO**

- ◆ Cirque National Alexis Gruss – Silvia – pag.4
- ◆ "La notte degli Elementi" a Bari – pag.4
- ◆ E' uscita "Sette giorni di Circo" – pag.5
- ◆ XV° Festival di Latina. Comunicato n°13 – pag.5
- ◆ Adans e Ivan Peres al Cirque du Soleil – pag.7
- ◆ I fratelli Pellegrini trionfano ad Almaty! – pag.8
- ◆ Circo: la maggioranza prende le distanze dei vandali – pag.8
- ◆ Nancy e Carlo Triberti al Circus Flic Flac – pag.9
- ◆ I Circus Flic Flac a Natale! – pag.9
- ◆ Alesya Gulevich – pag.11
- ◆ Chiamata a progetto per artisti, registi e coreografi CIRCUS NEXT 2013/14 – pag.11
- ◆ Desire of Flight – pag.12
- ◆ Il Weltweihnachtscircus 2013 a Stoccarda!!! – pag.13
- ◆ Fontana (Agis): "Grande preoccupazione per il futuro dei circhi" – pag.14
- ◆ I cavalli di Probst – pag.14
- ◆ Gli Amici del Circo al XV° Festival di Latina – pag.15
- ◆ Il cinema più piccolo del mondo sta in una carovana – pag.16
- ◆ La doccia dell'elefante – pag.16
- ◆ Stasera debutta "Fantissima" – pag.16
- ◆ XV° Festival di Latina: comunicato n° 15 – pag.17
- ◆ Hellas – pag.19
- ◆ Appuntamento al 23 Novembre!!! – pag.19
- ◆ Natalia Bouglione premiata ad Almaty – pag.20
- ◆ Martin Lacey Jun. in tv – pag.20
- ◆ Strage di elefanti in Africa – pag.21
- ◆ Jurg Jenny – pag.21
- ◆ Le tournée di Luciano Ricci – pag.22

3



## Cirque National Alexis Gruss – Silvia

22.09.2013



(Alexis Gruss e l'attrice Silvia Monfort al 41° Gala de l'Union des Artistes al Cirque d'Hiver di Parigi).

Con questa 40a creazione, il "cirque à l'ancienne" rende omaggio: all'attrice Silvia Monfort, che fondò la compagnia con Alexis Gruss 40 anni fa, ad Alexis Gruss, che festeggia quest'anno 70 anni, omaggio alla dinastia circense dei Gruss nata 160 anni fa, omaggio all'inglese Philip Astley, che creò il circo moderno con una pista e dei cavalli tra il 1768 e il 1783.

Alle redini di questa creazione, Stéphan, figlio di Alexis, che ha programmato dei grandi numeri equestri come la "Posta di 17 cavalli" e delle straordinarie prestazioni acrobatiche e di giocoleria.

Stéphanie Barioz

da telerama

4

## “La notte degli Elementi” a Bari

22.09.2013



Uno spettacolo di Circo e Dintorni alla Fiera del Levante a Bari, stasera alle 19:30

## E' uscita "Sette giorni di Circo"

22.09.2013



Come ogni settimana è uscita 'Sette giorni di Circo', la Newsletter del Club Amici del Circo!

In copertina i Bingo al Circo Knie in una foto di Flavio Michi.

Da qualche settimana trovate alcune novità: il Quick ReponseBarcode. Si tratta di un codice posto accanto ai link tramite il quale potrete visualizzare il video o la galleria fotografica direttamente dal telefono o dal tablet. Stampate quindi la nostra newsletter, scaricate sul vostro dispositivo l'applicazione del QR Barcode, e quando vorrete rivedere un video, per esempio, puntate sul codice e guardatelo!

E ancora: abbiamo aggiunto le tournée curate da Luciano Ricci

Se non ricevete ancora la nostra Newsletter scriveteci a [clubamicidelcirco@gmail.com](mailto:clubamicidelcirco@gmail.com)

5

## XV° Festival di Latina. Comunicato n°13

22.09.2013

15° Festival Internazionale del Circo

"Città di Latina"

Latina 17 - 21 Ottobre 2013

[www.festivalcircolatina.com](http://www.festivalcircolatina.com)

*Comunicato Stampa n° 13 – Lunedì, 23 Settembre 2013*

24 giorni al Festival

La Tecnologia diventa Spettacolo: un "Laser Show" aprirà tutti gli show del "Festival Internazionale del Circo – Città di Latina".

Si continua a definire la "rosa" degli artisti ammessi alla "Special Anniversary Edition" del Festival: il cast è di giorno in giorno più ricco. La Produzione del Festival ha sciolto oggi la riserva su tre performance da record che impreziosiranno gli spettacoli dal 17 al 21 Ottobre prossimi: la più tecnologica delle attrazioni, il "Laser Show" presentato dagli "Spanish Xtreme Laser", la disciplina più complicata e pericolosa della pista, la barra russa, presentata dalla Troupe Stynko, e la più giovane solista del cast, la quindicenne ucraina Tetyana Byelova con un numero di verticali.



“Light Amplification by Stimulated Emission of Radiation” ovvero, LASER: un dispositivo in grado di emettere un fascio di luce coerente, monocromatica, concentrata in un raggio rettilineo estremamente collimato e dall’eccezionale luminosità. I due giovani artisti spagnoli Santiago Ruiz de Retes e David Climent Yarwood, in arte **Spanish Xtreme Laser**, hanno trasformato un presidio di raffinatissima tecnologia in uno strumento per lo spettacolo unico e sorprendente. La pista del Festival diviene magica sorgente di raggi laser che, deviati e “modellati” dalle mani esperte dei due artisti, raggiungono ogni punto dello Chapiteau creando un’atmosfera “ad altissima tensione”.

6



Una barra, la sua elasticità, la forza di due uomini che la sostengono sulle proprie spalle, un “agile” capace di trasformare la spinta della barra in propulsore per compiere evoluzioni aeree: questi gli elementi indispensabili per allestire un numero di “barra russa”, la disciplina acrobatica del Circo considerata unanimemente tra le

più complicate e pericolose. Il numero di barra russa della **Troupe Stynko** è mozzafiato: i quattro giovani artisti russi, che a Latina rappresentano il Circo di Stato russo Rosgoscirk, presentano una performance capace di sorprendere anche i più avvezzi alle piste del Circo; le loro due barre, dapprima quasi poetica-

mente impiegate come scivolo, passerella, panchina, corda per saltare ed aereo, si trasformano poi in trampolini inesorabili: i doppi salti mortali ed il triplo salto mortale indietro appaiono fin da principio spettacolari ma lasciano presto il campo a due exploit: il quadruplo salto mortale indietro ed una rapida successione di tripli.



**Tetyana Byelova**, quindici anni, è la più giovane solista di questa edizione del Festival. Nonostante la tenera età, Tetyana ha già calcato la pista del Festival del Circo più prestigioso al mondo, quello di Monte-Carlo, nella speciale kermesse "New Generation", meritando nel 2013 il secondo piazzamento. Tetyana Byelova, ucraina, presenta a Latina un elegante numero di "verticali": flessibilità, equilibrio, grande preparazione ma al tempo stesso candore e freschezza sono le più evidenti qualità della giovanissima artista. La particolarità tecnica della sua performance sta nel fatto che la rotazione della struttura sulla quale Tetyana si esibisce non è prodotta da un motore ma dalla stessa artista. L'atmosfera è resa emozionante anche dal magnifico pezzo lirico "Caruso" del compianto cantautore italiano Lucio Dalla alla cui memoria è dedicata questa esibizione.

7

da Ufficio Stampa

---

## Adans e Ivan Peres al Cirque du Soleil

22.09.2013

Il bellissimo 'mano a mano' di Adans e Ivan Peres in questo spettacolo del Cirque du Soleil

da YouTube <http://www.youtube.com/watch?v=IP5V310Nod0&hd=1>



## I fratelli Pellegrini trionfano ad Almaty!

22.09.2013



Si è da poco concluso ad **Almaty**, in **Kazakhstan**, il **Festival Internazionale del Circo**. Grande successo per i nostri **fratelli Pellegrini** che hanno conquistato l'**oro!**

Ci fa veramente piacere dare notizie di questo genere.

Ormai i Pellegrini ci hanno abituato ai grandi successi come a Montecarlo nel 2008, ma evidentemente non hanno alcuna intenzione di mollare la presa! Proprio come nel loro spettacolare 'mano a mano'.

"Per noi, che quando cominciammo a provare ci trovavamo in un piccolo circo in Sicilia, provando fuori dal campino senza sapere che cosa dovevamo veramente fare, è quasi incredibile. Come potevamo immaginarlo allora? Ora essere qui e vincere in Kazakhstan, praticamente in Russia, è una grande soddisfazione" ci dice Natale in diretta da Almaty.

"Comunque questo premio è tutto per Ivan!".

Complimenti ad Andrea, Erdeo e Natale da tutti gli Amici del Circo e un carissimo, speciale, saluto al quarto moschettiere: Ciao, Ivan!

---

## Circo: la maggioranza prende le distanze dei vandali

23.09.2013

La maggioranza che regge il Comune di Brindisi prende le distanze dall'atto vandalico che ha colpito l'autista dell'auto pubblicitaria del circo Darix.

Lo fa con due separati comunicati stampa a firma di Giampiero Epifani, commissario cittadino dell'Udc, e del Sindaco Mimmo Consales.

Epifani non vuole entrare "nella polemica circo si, circo no" ma scrive che "il clima di intolleranza generato in questi giorni non può che indurre gesti scellerati che sono assolutamente da condannare".

"Personalmente - scrive l'esponente del partito di Casini mi sento in dovere di porgere le scuse per l'insano gesto compiuto nei riguardi dell'operatore circense ed in particolare nei confronti di tutto il circo, considerato che una città come la nostra si è sempre distinta per la sua ospitalità e per la tolleranza".

Il Sindaco Consales, invece, rende noto che domani, alle ore 10,00, si recherà nei pressi del Circo Orfei per incontrare il lavoratore ferito sabato sera in città.

da **brundisium**

## Nancy e Carlo Triberti al Circus Flic Flac

23.09.2013



Nancy e Carlo Triberti faranno parte del programma natalizio del **Circus Flic Flac** ad **Aachen**, in **Germania**, dal **21 Dicembre 2013** al **6 Gennaio 2014!**

Dal Circo Moira Orfei si trasferiranno a Latina, per il 15° Festival, e poi a Dicembre nella città tedesca al confine olandese.

Un altro bel contratto per i nostri bravi artisti!

Flic Flac quest'anno sarà presente in ben 4 città con spettacoli degni del suo nome: ad Aachen, appunto, a Dortmund, a Kassel e a Nurnberg!

9

## I Circus Flic Flac a Natale!

23.09.2013



**Flic Flac**, come vi abbiamo anticipato sarà presente in ben **4 città** per gli spettacoli natalizi: **Aachen**, **Dortmund**, **Kassel** e **Nurnberg!**

Ecco i programmi

### Aachen dal 21 Dicembre al 6 Gennaio

- Alain Alegria, trapezio
- Andrej Jigalov, clown
- Atlantis, acrobatica
- Darkan, strappate
- Nancy e Carlo Triberti, pattinatori acrobatici
- Vicky e Pablo Garcia, rocket
- Freddy Nock, filo alto

- Rich Metiku**, contorsionismo
- Troupe Sheyang**, tessuti con equilibri di spade
- Sixtention**, orchestra

#### **Dortmund dal 18 Dicembre al 5 Gennaio**

- Alexis Brothers**, mano a mano
- AirFours One**, freestyle
- Otto Wessely**, magia comica
- Adèle Fame**, numero aereo
- Anatoli Zhukov**, fachiro
- Araz**, dislocatore
- Bert & Fred**
- Duo Funkoholics**, palo cinese
- Flying Heroes**, trapezio volante
- Gamal**, giocoliere
- Melanie Chy**, verticali
- Super Silva**, 'scala mosca'
- Steelhammer**, icariani cinesi della Troupe Wuhan su bilancere girevole

#### **Kassel dal 20 Dicembre al 12 Gennaio**

- AirFours Two**, freestyle
- Laser Fighters**
- Navas Brothers**, "ruota della morte"
- Andrey Katkov**, verticali
- Blue Dragons**, diabolo
- Troupe Evdokimov**, basculle
- Katya Shustova**, tessuti
- Troupe Wuhan**, equilibri testa a testa
- Long Twins**, equilibrismo con cilindri
- Troupe SerBat**, equilibrismo su scale
- Skating Nistorov**, pattinatori acrobatici
- Steve Rawlings**, comico

#### **Nurnberg dal 18 Dicembre al 6 Gennaio**

- X-Fighters**, freestyle
- Alex Michael**, spiderman
- Dimitry Deyneko**, strappate
- Jenny kastein**, filo
- Andriy Moraru**, verticali
- Compania Havana**, sbarra russa
- Daniel Golla**, aereo piano telecomandato
- Jeff Hess**, comico
- Laserman Lorador**
- Troupe Qingdao**, icariani
- Troupe Qingdao II**, pertiche fisse
- Duo la Luna**, trapezio
- Forever Young**, palo cinese
- Selyna Bogino**, antipodismo

## Alesya Gulevich

23.09.2013

Il bell'hula hoop di Alesya Gulevich, qui al Cirque d'Hiver

da YouTube <http://www.youtube.com/watch?v=Xo43DJNBg4g&hd=1>



---

## Chiamata a progetto per artisti, registi e coreografi : CIRCUS NEXT 2013/14

24.09.2013



### Il bando per la presentazione di progetti CIRCUS NEXT é online

Scadenza 18 di Ottobre

*Uno schema di supporto per la prossima generazione di creatori di circo contemporaneo in Europa 2013-2014*

### BANDO PER LA PRESENTAZIONE DI PROGETTI

**SCADENZA PER LA PRESENTAZIONE: 18 OTTOBRE 2013**

**MODULISTICA E INFO [WWW.CIRCUSNEXT.EU](http://WWW.CIRCUSNEXT.EU)**

#### CRITERI RICHIESTI PER PARTECIPARE

- non c'è limite di età;
- non è possibile partecipare con spettacoli già precedentemente creati (nessuna prima deve essere prevista o effettuata prima del 2015).

#### I PARTECIPANTI DEVONO:

- essere residenti in Europa;
- non essere al momento studenti in una scuola di circo, teatro o danza;
- non essere già stati selezionati in precedenti edizioni di JTCE;
- essere in grado di effettuare una breve presentazione
- proporre il loro primo o secondo progetto di creazione (non ammissibili compagnie e artisti con 2 o più spettacoli già realizzati come autori)
- essere disponibili per la settimana di selezione e per le presentazioni pubbliche a Parigi
- non aver ricevuto alcun sostegno alla creazione dal Ministero della Cultura

#### I PARTECIPANTI POSSONO:

- partecipare come singoli o come compagnia;
- una struttura legale o una compagnia formalmente composta non è richiesta.

**I PROGETTI SELEZIONATI E LAUREATI SARANNO SOSTENUTI CON CONTRIBUTI ECONOMICI (approx € 10.000), RESIDENZE DI CREAZIONE, TUTORING, MENTORING, DURANTE UN PERIODO MASSIMO DI 16 MESI. PRESENTAZIONI DELLE VARIE FASI DEL LAVORO DEDICATE AI PROFESSIONISTI E PROGRAMMATORI TEATRALI VERRANNO EFFETTUATE A PARIGI (Theatre de la Cité), A NERPEELT (BE), E IN VARI LUOGHI IN EUROPA.**

## CRITERI DI VALUTAZIONE

- ORIGINALITÀ DEL PROGETTO
- COERENZA E RILEVANZA
- QUALITÀ DELLA PERFORMANCE (TECNICHE, PRESENZA SCENICA, ETC....)
- CAPACITÀ DI CONDURRE A TERMINE IL PROGETTO

## 2013/2014 SCHEMA & PROCESSO DI SELEZIONE

**1** - Invito a presentare progetti: Chiusura il 18 ottobre 2013

- Scaricare il modulo di partecipazione su [www.circusnext.eu](http://www.circusnext.eu)
- Il modulo deve essere compilato in inglese e un video deve essere allegato alla richiesta

**2** - La pre-selezione è basata su moduli di domanda

(risultati comunicati entro la metà del gennaio 2014) e la preparazione per la selezione finale va da metà gennaio ad aprile 2014

- ad alcuni dei 15 progetti selezionati può essere offerta una residenza di preparazione per la selezione in base alle rispettive esigenze

**3** - Settimana di selezione, a Neerpelt (Belgio): 21-26 aprile 2014

- Selezione di 7 progetti su un 'work in progress' in base alla presentazione sul palco (20 minuti) e ad un colloquio con la giuria

**4** - fase di supporto: Maggio - Dicembre 2014

- Residenze artistiche, finanziamento della creazione, mentoring, per i 7 progetti selezionati.

**5** - presentazioni pubbliche:

- Presentazione di un estratto finalizzato (20-30 minuti) dei 7 progetti laureati a Parigi (dicembre 2014) e in Europa (2014 luoghi e date da confermare)

***Vi preghiamo di diffondere quest'informazione il più possibile, via Facebook, For further information, please enter Twitter, etc, e di inoltrare questa mail ai vostri contatti. Grazie***

12

Download the **call for projects** (in [English](#), [French](#), [Spanish](#), [Italiano](#))

Download the **application form** (in English: to be filled and submitted online before October 18th)

Per maggiori informazioni consultare [www.circusnext.eu](http://www.circusnext.eu).

Copyright © Festival Mirabilia

Web: [www.fossanomirabilia.com](http://www.fossanomirabilia.com)

**To contact us:**

[info@fossanomirabilia.com](mailto:info@fossanomirabilia.com)

to call us:

phone +393356159280

skype gavosto.fabrizio

---

## Desire of Flight

24.09.2013

Le cinghie aeree di **Desire of Flight**

da YouTube [https://www.youtube.com/watch?v=5Qt6ig\\_XPbk&hd=1](https://www.youtube.com/watch?v=5Qt6ig_XPbk&hd=1)



## Il Weltweihnachtscircus 2013 a Stoccarda!!!

24.09.2013



13

Come ogni anno il **Circo di Natale di Stoccarda** presenta uno spettacolo da togliere il fiato. Letteralmente! Ecco il programma che sarà presentato a **Stoccarda**, in **Germania**, dal **5 Dicembre 2013** al **6 Gennaio 2014!!!**

- Alessio Fochesato**, 50 pappagalli!
- Troupe PyongYang**, trapezio volante: annunciano il **QUINTUPLO** salto mortale!!!!!!!!!!!!!!
- Skating Pilar**, pattinatori acrobatici
- Desire of Flight** (sarà al 38° Festival di Montecarlo)
- David Larible**, clown
- Troupe Nazionale Acrobatica di Pechino**, salti nei Cerchi, oro a Montecarlo 2013
- "Globo della morte"** con 9 o 10 moto
- Mario Berousek**, giocoliere
- Maycol Errani e Geraldine Knie**, cavalli, cammelli, lama
- Yelena Larkina**, hula hoop
- Kris Kremo**, giocoliere
- Acrobatica cinese** (sarà al 38° Festival di Montecarlo)
- Barto**, comico

## Fontana (Agis): "Grande preoccupazione per il futuro dei circhi"

25.09.2013



Riportiamo l'articolo pubblicato su 'Circo.it' da [www.circo.it](http://www.circo.it)

Grande preoccupazione viene espressa da Carlo Fontana, presidente dell'Agis, in merito all'ordine del giorno presentato ieri in Senato nella discussione sul decreto legge Valore Cultura, accolto dal governo, che ipotizza un progressivo azzeramento dei finanziamenti ai circhi con animali e a tutte le istituzioni collegate al comparto circense, compresa l'Accademia del Circo.

"Non è comprensibile inoltre – dice Fontana – la mancata approvazione di un emendamento largamente condiviso per risolvere il problema connesso agli effetti della spending review su enti ed istituzioni dello spettacolo inseriti nell'elenco ISTAT. Il perdurare di questa situazione comporta l'assurda imposizione a prestigiosi enti culturali di procedure gestionali proprie delle amministrazioni pubbliche e tagli di spesa per i consumi intermedi, con effetti devastanti per i loro funzionamento e le loro economie".

"Sono problemi che rimangono dolorosamente aperti – continua il presidente dell'Agis – come esigenze primaria che riproponiamo in maniera forte al governo ed al Parlamento".

Inoltre, aggiunge Fontana, "non si può non rilevare che per il teatro, la danza, la musica colta e popolare contemporanea, i circhi e gli spettacoli viaggianti il provvedimento non affronta istanze concrete, pur portate dall'Agis all'attenzione del governo e del Parlamento, iniziando dal recupero del taglio del Fondo Unico per lo Spettacolo (Fus) per il corrente esercizio".

"Il decreto legge, con soluzioni importanti per i beni culturali, le fondazioni lirico sinfoniche, ed il cinema con la stabilizzazione e l'implementazione del tax credit – conclude il presidente dell'Agis – è comunque da valutare positivamente se visto come avvio di un processo teso ad affrontare e risolvere in modo coordinato e condiviso i problemi della cultura e dello spettacolo, uscendo dalla disorganicità di norme che tutt'ora affastellano la gestione delle imprese del settore, senza alcuna utilità reale per l'Amministrazione e la collettività".

14

---

## I cavalli di Probst

25.09.2013

Grandissimi recinti, la pista esterna per le prove. Ecco i cavalli del **Zirkus Probst!**

da YouTube <http://www.youtube.com/watch?v=LcfmXY4te2s&hd=1>



## Gli Amici del Circo al XV° Festival di Latina

25.09.2013



15

Mancano poco più di tre settimane al debutto del **XV° Festival Internazionale del Circo "Città di Latina"**. Ecco quindi le indicazioni per gli iscritti al nostro club, il **Club Amici del Circo!** Ecco quanto ci ha comunicato la segreteria del Festival:

Ad ogni socio del Club Amici del Circo il Festival potrà accordare due biglietti gratuiti: uno per lo spettacolo A ed un altro per lo spettacolo B, negli ordini di posti maggiormente disponibili. Le richieste dovranno pervenire esclusivamente al nostro Club e saranno poi comunicate alla segreteria del Festival.

I soci dovranno quindi specificare i 2 spettacoli a cui vorranno assistere (giorno e orario) ad eccezione dello spettacolo finale di lunedì 21 Ottobre.

La segreteria del festival non dovrà quindi ricevere richieste.

Comunicatele prima possibile a: **[clubamicidelcirco@gmail.com](mailto:clubamicidelcirco@gmail.com)**

Vi chiediamo di farci pervenire le richieste nel giro di pochi giorni dato che dovremo farle pervenire per tempo alla segreteria del Festival

Grazie a tutti per l'attenzione e arrivederci a Latina!

## Il cinema più piccolo del mondo sta in una carovana

26.09.2013



Un'antica carovana riconvertita in sala e definita "Il cinema più piccolo sulla terra"! E' una delle molte sorprese del Festival Internacional de Circo de Castilla y León "Cir&Co" che si è svolto ad Avila, in Spagna.

da **noticiasdenavarra**

---

## La doccia dell'elefante

26.09.2013

16

La doccia dell'elefante al **Parco di Piolenc** della famiglia di **Alexis Gruss**: ecco **Sindha!**

da YouTube <http://www.youtube.com/watch?v=VF-dB8J1XqM&hd=1>



## Stasera debutta "Fantissima"

27.09.2013



Debutta stasera "**Fantissima**" il dinner show del parco tedesco di **FantasiaLand** a **Brühl**, vicino a **Colonia**. E' il quinto anno che fanno parte dello spettacolo i nostri fratelli Pellegrini! Buona Fantissima, allora! Salutiamo Andrea, Erdeo e Natale Pellegrini, che si esibiranno nel mano a mano 'a tre', e salutiamo ancora di più Ivan!

## XV° Festival di Latina: comunicato n° 15

27.09.2013



**15° Festival Internazionale del Circo  
"Città di Latina"  
Latina 17 - 21 Ottobre 2013  
[www.festivalcircolatina.com](http://www.festivalcircolatina.com)**

*Comunicato stampa n° 14 – Lunedì, 30 Settembre 2013*

17

### 17 giorni al Festival

**Parata di Stelle del Circo al Festival di Latina: dalla Russia, "Special Guest" fuori concorso, i fratelli Zapashny, vera leggenda del Circo a livello mondiale. Ed è "Poker d'Assi"!**

È davvero un "Poker d'Assi" quello giocato dal "Festival Internazionale del Circo – Città di Latina": le "Stelle del Circo" italiano ed internazionale che si ritroveranno a Latina dal 17 al 21 Ottobre 2013, in occasione della "Special Anniversary Edition" del Festival, sono sempre di più. Il gruppo di "Guest Star" fuori concorso appariva già assai nutrito: l'esorcitante ventriloquo Willer Nicolodi, l'astro nascente della "clownerie" Davis Vassallo (Ringling and Bros. Circus - Barnum & Bailey), gli addestratori Redy e Denny Montico con uno dei più grandi numeri di gabbia mai presentati in Europa. Ebbene, quando tutto questo non bastasse, è di oggi lo scioglimento della riserva: i leggendari ed inarrivabili fratelli Zapashny raggiungeranno dalla Russia il Festival di Latina e presenteranno uno straordinario numero con i loro magnifici cavalli. Come non pensare agli spettacoli in cartellone come ad una vera e propria "Antologia del Circo" con il meglio delle produzioni circensi a livello mondiale.

**Edgard e Askold Zapashny** sono fratelli e compagni di lavoro; nati in Ucraina, l'uno a Jalta nel 1976 e l'altro a Charkiv un anno più tardi, i fratelli Zapashny rappresentano la quarta generazione artistica della loro famiglia. L'acrobata Mikhail Zapashny, nonno di Edgard e Askold, sposò Lidia, ammazzone e ginnasta, figlia del clown tedesco Karl Thompson. Dal loro amore nacque il compianto Valter Zapashny, già insignito del titolo di "People's Artist of Russia", che sposò Tatiana Zapashnaya, oggi Direttore generale del Circo Fratelli Zapashny, Primo Vice Direttore del Circo di Stato di Mosca Bolshoi nonché membro della giuria Tecnica Internazionale di questa edizione del Festival. Valter e Tatiana sono i genitori di Edgard e Askold. I Zapashny, tuttora, sono considerati una "dinastia" del Circo russo. Un fenomeno eccezionale in Russia, dove le grandi famiglie del Circo, pur continuando a lavorare, hanno perduto la loro antica fama. I fratelli Zapashny, viceversa, hanno saputo incrementare la propria visibilità fino ai massimi livelli lavorando anche per il cinema e la televisione: oggi sono senz'altro gli artisti del Circo più popolari in Russia. Es-

sendo nati in una famiglia di circensi, Edgard e Askold, fin dalla più tenera età si sono cimentati nelle diverse discipline della pista, in particolare come acrobati ed equilibristi sul filo. Fu alla fine degli anni '90 che Edgard e Askold, di ritorno dalla Cina dove avevano lavorato dal 1991, fondarono il sodalizio tuttora noto come **"Zapashny Brothers"** ed iniziarono a lavorare come ammaestratori.



Askold



Edgard

Da allora Edgard e Askold hanno creato performance straordinarie; forti del loro ricco background familiare, essi hanno inserito nel Circo tradizionale importanti elementi di innovazione: per i fratelli Zapashny lo spettacolo del Circo non è più una sequenza di numeri isolati, ma piuttosto un "continuum", una sorta di opera popolare che sviluppi un tema utilizzando i canoni dell'arte circense. Ne consegue che i fratelli Zapashny mettano in scena performance assai più lunghe di quelle tradizionalmente presenti nelle piste dei circhi e che vedono il coinvolgimento della loro enorme troupe costituita da 250 artisti, 25 cavalli, 11 tigri, 17 cani, 4 leoni, 8 pappagalli e 3 scimmie. Tra le loro più importanti produzioni citiamo: "Zapashny Brothers Circus" e "Camelot" (2008), "Sadko" (2009), "Camelot-2" (2010), "Legend" (2011), "K.U.K.L.A." (2012). Il palmares dei fratelli Zapashny è impressionante: essi hanno conquistato l'oro nei più importanti Festival di Circo al mondo oltre a meritare il titolo di "People's Artist of Russia". Edgard, laureatosi a Mosca presso l'Istituto di "Business and Law", ricopre oggi la carica di Direttore Generale del Grande Circo di Stato di Mosca Bolshoi. Askold, laureatosi presso l'Accademia russa del Teatro e delle Arti, ricopre oggi la carica di Direttore Artistico del Grande Circo di Stato di Mosca Bolshoi. In occasione della "Special Anniversary Edition" del "Festival Internazionale del Circo – Città di Latina" i fratelli Zapashny presentano un'attrazione che è stata creata ad hoc. La grande performance equestre dal titolo "Hellas" vede in pista 21 artisti e 10 cavalli, sotto la direzione di Askold Zapashny. "Hellas" presenta l'incontro tra differenti discipline del Circo tra le quali l'acrobatica e la giocoleria. Nel 2011 un passaggio di questo numero è stato inserito nel "Guinness Book of Records" come "la più alta colonna umana su due cavalli". In una recente intervista i fratelli Zapashny hanno affermato: "abbiamo l'ambizione di voler entrare nella Storia del nostro Paese"; un'ambizione grande, ma che sarà certamente soddisfatta in occasione della Finale del Festival quando i fratelli Zapashny offriranno al pubblico di Latina un importante capitolo della loro ricca e straordinaria "Antologia del Circo".

da **Ufficio Stampa**

## Hellas

27.09.2013

"Hellas", la grande produzione equestre che sarà al **XV° Festival Internazionale del Circo "Città di Latina"**. Sarà presentata dai fratelli **Askold** ed **Edgard Zapashny** e da molti altri artisti tra i quali i cavallerizzi gighiti della **Troupe Annaev!!!** Strepitoso!!!!!!!

da YouTube <http://www.youtube.com/watch?v=3-o5QGbQs-0>



---

## Appuntamento al 23 Novembre!!!

27.09.2013



Il **40° Raduno del C.A.de.C.**, il **Club Amici del Circo**, si svolgerà a **Milano** al **Circo Moira Orfei** il **23 Novembre prossimo!**

A brevissimo vi comunicheremo i dettagli sulla logistica, gli hotel ed i loro prezzi, i mezzi pubblici...  
A prestissimo, **AMICI!!!**

## Natalia Bouglione premiata ad Almaty

28.09.2013



20

L'affascinante e brava **Natalia Egorova Bouglione** è stata premiata al **Festival Internazionale del Circo di Almaty**, in **Kazakhstan**, per il suo bel numero di cinghie

Ha vinto l'Argento e il premio del Festival di Latina che le è stato consegnato da Fabio Montico che vediamo con lei nella foto.

Complimenti alla bella Natalia e un saluto al bravo Sampion Bouglione, suo marito, Argento anche lui con la giocoleria 'in bouncing' , che vedremo al prossimo XV° Festival Internazionale del Circo "Città di Latina".

## Martin Lacey Jun. in tv

28.09.2013

Il bravissimo **Martin Lacey Jun.** in una trasmissione tv in occasione della permanenza del **Circus Krone** a **Weiden**. E' bravissimo in gabbia ma come divulgatore è veramente formidabile!

da otv <http://www.otv.de/mediathek/kategorie/sendungen/otv-talk/#.UkcSV3-ynTx>



## Strage di elefanti in Africa

28.09.2013



Il **TG1** delle **20** ha trasmesso un servizio agghiacciante sulla strage di elefanti avvenuta in **Africa**. I bracconieri non si sono limitati al fucile ma hanno avvelenato le pozze d'acqua con il cianuro! Sono state rinvenute 80 carcasse di elefanti nel Hwange National Park, in Zimbabwe. Così non sono morti 'solo' 80 pachidermi ma moltissimi altri animali che si sono abbeverati e i predatori che si sono nutriti delle carcasse.

### UNA STRAGE

E' inutile dire che le pene per le persone arrestate (9 bracconieri) saranno più severe.

Il fatto è che il mercato cinese richiede avorio e questi disgraziati, in tutti i sensi, ammazzano gli elefanti senza pensare all'enorme danno che stanno facendo.

La vendita degli animali è vietata. Non possono essere acquistati da zoo, parchi e circhi, dove sarebbero trattati sicuramente bene, ma possono essere barbaramente ammazzati.

Complimenti.

21

---

## Jurg Jenny

28.09.2013

Il bravo **Jurg Jenny** qui al **Circus Busch Roland** circa **25 anni fa!** Il domatore svizzero fu per qualche tempo anche al nostro **American Circus**.

da YouTube <http://www.youtube.com/watch?v=Z10cBbujAI&hd=1>



## Le Tourn e di Luciano Ricci

### Acquatic Show (Roldano)

- VILLA LITERNO (CE)  
dal 21.09.2013 al 30.09.2013



### Acquatico Dell'Acqua (Marcello Dell'Acqua)



- BISCEGLIE (BA)  
dal 26.09.2013 al 30.09.2013



### Acquatico Denji



- MONTEFORTE IRPINO (AV)  
dal 27.09.2013 al 07.10.2013



### Acquatico Torres (Torregrossa)

- PRATA SANNITA (CE)  
dal 28.09.2013 al 01.10.2013



### Acquatico Zambarus

- SAN DONATO MILANESE (MI)  
dal 13.09.2013 al 29.09.2013



### Acquatico Zoppis



- NOVARA (NO)  
dal 26.09.2013 al 07.10.2013



### Amedeo Orfei



- ROMA (RM) (Casetta Mattei)  
dal 20.09.2013 al 01.10.2013
- ROMA (RM) (Eur)  
dal 05.10.2013 al 05.11.2013



### Apollo Nando Orfei (Anselmi)



- MARZABOTTO (BO)  
dal 26.09.2013 al 30.09.2013
- SASSO MARCONI (BO) (Viale Kennedy )  
dal 03.10.2013 al 07.10.2013
- SERRAMAZZONI (MO) (Largo Olimpico)  
dal 10.10.2013 al 14.10.2013
- PAVULLO NEL FRIGNANO (MO) (Stadio)  
dal 24.10.2013 al 28.10.2013



### Arix - Monaco (Maugeri)

- OPERA (MI)  
dal 20.09.2013 al 29.09.2013
- SAN GIULIANO MILANESE (MI)  
dal 04.10.2013 al 13.10.2013



### Armando Orfei Millennium

- FERRARA (FE)  
dal 19.09.2013 al 30.09.2013

	<b>Bellucci + Mario Orfei</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>MESTRE (VE) (V. Fratelli Bandiera) dal 19.09.2013 al 29.09.2013</li> <li>VITTUONE (MI) (Via Milano) dal 03.10.2013 al 14.10.2013</li> </ul>
	<b>Bizzarro + Viviana Orfei (A. Bizzarro)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>SIRACUSA (SR) dal 20.09.2013 al 30.09.2013</li> </ul>
	<b>Castellucci Nelly Orfei</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>CORLEONE (PA) dal 27.09.2013 al 30.09.2013</li> </ul>
	<b>Coliseum Roma + Sandra Orfei (E. Vassallo)</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>ACIREALE (CT) dal 20.09.2013 al 30.09.2013</li> </ul>
	<b>Di Barcellona (Franchetti)</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>ABBIATEGRASSO (MI) dal 27.09.2013 al 06.10.2013</li> </ul>
	<b>Di Praga (F.lli Cristiani)</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>ORZINUOVI (BS) dal 26.09.2013 al 30.09.2013</li> </ul>
	<b>Di Vienna (Vassallo)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>MASSA (MS) dal 27.09.2013 al 07.10.2013</li> </ul>
	<b>Do Portugal (Manuel Niemen)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>MALNATE (VA) (Via Milano) dal 11.10.2013 al 21.10.2013</li> </ul>
	<b>Embell Riva (J. Bellucci-Zavatta)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>MONTALTO UFFUGO (CS) (TAVERNA V. A. Manzoni) dal 27.09.2013 al 30.09.2013</li> <li>ACRI (CS) dal 03.10.2013 al 07.10.2013</li> </ul>
	<b>Europeo Arbell</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>LATIANO (BR) dal 26.09.2013 al 29.09.2013</li> </ul>
	<b>Griani</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>CISANO BERGAMASCO (BG) dal 13.09.2013 al 29.09.2013</li> </ul>



### Hamar Rolando Orfei (Coda Prin)

- CIVITANOVA MARCHE (MC)  
dal 19.09.2013 al 30.09.2013
- TOLENTINO (MC) (Piscine Comunali)  
dal 03.10.2013 al 07.10.2013



### Henry Niuman (Intruglio)

- RONCIGLIONE (VT)  
dal 27.09.2013 al 29.09.2013



### Jarz

- AGNADELLO (CR)  
dal 27.09.2013 al 29.09.2013



### Kino (Caveagna)

- PANDINO (CR)  
dal 20.09.2013 al 29.09.2013
- VIMODRONE (MI)  
dal 04.10.2013 al 13.10.2013
- CORSICO (MI)  
dal 18.10.2013 al 27.10.2013



### Lidia Togni

- CASORIA (NA) (Viale Europa)  
dal 27.09.2013 al 07.10.2013



### Marina Orfei (Fam. Monti)

- PALAGIANO (TA)  
dal 26.09.2013 al 29.09.2013
- GIOIA DEL COLLE (BA)  
dal 03.10.2013 al 07.10.2013
- LATERZA (TA)  
dal 10.10.2013 al 14.10.2013



### Marins (Marino Ottavio)

- STATTE (TA)  
dal 26.09.2013 al 30.09.2013



### Martin Franca Orfei (Martino)

- TEMPIO PAUSANIA (SS)  
dal 27.09.2013 al 29.09.2013



### Martini (A. Martini)

- MELITO DI NAPOLI (NA)  
dal 26.09.2013 al 30.09.2013
- CERCOLA (NA) (Viale Europa)  
dal 03.10.2013 al 14.10.2013





### Martini Donna Orfei (Romolo Martini)



- ORVIETO (TR)  
dal 26.09.2013 al 30.09.2013
- CIVITAVECCHIA (RM)  
dal 04.10.2013 al 07.10.2013
- VITERBO (VT)  
dal 11.10.2013 al 21.10.2013



### Martini Rinaldo Orfei (Dario Martini) + Wegliams

- MONTORO INFERIORE (AV)  
dal 27.09.2013 al 30.09.2013
- POGGIOMARINO (NA)  
dal 05.10.2013 al 07.10.2013



### Merano (Tucci)



- PALESTRINA (RM) (campo sportivo)  
dal 21.09.2013 al 29.09.2013



### Mexican (Codanti)



- BUSTO ARSIZIO (VA)  
dal 20.09.2013 al 06.10.2013



### Miami Weiss (Cirillo)

- CANCELLO ED ARNONE (CE)  
dal 27.09.2013 al 29.09.2013



### Miranda Orfei (Orfei Montemagno)



- CERIGNOLA (FG) (Via Nizza)  
dal 25.09.2013 al 29.09.2013
- TARANTO (TA)  
dal 03.10.2013 al 14.10.2013



### Moira Orfei



- PIACENZA (PC) (expo)  
dal 25.09.2013 al 01.10.2013
- REGGIO EMILIA (RE)  
dal 03.10.2013 al 08.10.2013
- BAGNOLO SAN VITO (MN)  
dal 10.10.2013 al 14.10.2013



### Montecarlo (Angelo D'Amico)



- PRIVERNO (LT) (Ceriara Campo Sportivo)  
dal 27.09.2013 al 30.09.2013



### Nicolay Montecarlo

- PALMI (RC)  
dal 03.10.2013 al 09.10.2013



### Orfei (Darix Martini)



- BRINDISI (BR)  
dal 20.09.2013 al 30.09.2013
- SURBO (LE)  
dal 03.10.2013 al 14.10.2013



### Oscar Orfei (Orlando Orfei)

- CISTERNA DI LATINA (LT)  
dal 27.09.2013 al 07.10.2013



### Romina Orfei (Ivan Niemen)

- SAN LAZZARO DI SAVENA (BO)  
dal 06.09.2013 al 30.09.2013



### Rony Roller (Edoardo Vassallo)

- CASTELLO DI CISTERNA (NA)  
dal 26.09.2013 al 07.10.2013



### Royal (F.lli Dell'Acqua)

- POTENZA (PZ)  
dal 27.09.2013 al 07.10.2013



### Smile (Niemen)

- SETTIMO MILANESE (MI)  
dal 27.09.2013 al 06.10.2013



### Sterza (Liliano Sterza)

- NAVE (BS)  
dal 27.09.2013 al 29.09.2013
- BOVEZZO (BS)  
dal 03.10.2013 al 07.10.2013



### Super circo show (Perelli-Nistorov)

- BARONISSI (SA)  
dal 26.09.2013 al 03.10.2013



### Wigliams

- COMISO (RG)  
dal 26.09.2013 al 30.09.2013
- VITTORIA (RG)  
dal 03.10.2013 al 07.10.2013